

IT **Temporizzatore programmabile lite premium**
Istruzioni per il collegamento elettrico e la messa in funzione

N. articolo: 10501002



1.	Queste istruzioni	4
1.1	Utilizzo delle presenti istruzioni.....	4
2.	Simboli di pericolo	5
2.1	Livelli di pericolo e termini di segnalazione	5
2.2	Raffigurazioni impiegate e simboli	6
3.	Indicazioni di sicurezza	7
3.1	Uso conforme	8
3.2	Uso non conforme	8
3.3	Conoscenze tecniche necessarie per l'installatore	8
4.	Dotazione	9
5.	Vista generale dell'elemento di comando	10
5.1	Vista generale dell'alloggiamento dell'installazione	12
5.2	Collegamenti elettrici	13
5.3	Il display e i suoi simboli	14
6.	Descrizione del prodotto	15
6.1	Descrizione delle funzioni di sicurezza.....	16
6.2	Panoramica delle funzioni.....	16
6.2	Panoramica delle funzioni	17
7.	Dati tecnici	18
7.1	Impostazioni di fabbrica	20
7.2	Comportamento in caso di interruzione della corrente.....	21
8.	Indicazioni di sicurezza per il collegamento elettrico	22
8.1	Indicazioni importanti da osservare prima del collegamento elettrico e del montaggio.....	24
8.2	Collegamento elettrico	25
9.	Montaggio in seguito al collegamento elettrico	27
10.	Breve descrizione della schermata iniziale e del menu principale	28
11.	Introduzione all'apertura dei menu e all'impostazione delle funzioni	29
12.	Messa in funzione iniziale con l'assistente all'installazione	31

13.	Comando manuale	33
14.	Funzione di memoria - acquisizione dell'ora corrente come orario di attivazione	34
15.	Panoramica dei menu	35
16.	Menu 1 - Attivazione/disattivazione della modalità automatica.....	36
17.	Orari di attivazione (apertura e chiusura) [▲/▼], breve descrizione.....	37
17.1	Menu 2 - Impostazione degli orari di apertura e di chiusura [▲/▼].....	38
18.	Menu 6 - Impostazione della funzione casuale.....	40
19.	Menu 9 - Impostazioni di sistema.....	41
19.1	Menu 9.1 - Impostazione di ora e data	42
19.2	Menu 9.5 - Impostazione dei programmi di attivazione.....	43
19.3	Menu 9.6 - Impostazione del rilevamento di blocchi.....	44
20.	Menu 9.8 - Impostazioni dell'apparecchio.....	47
20.1	Menu 9.8.1 - Attivazione/disattivazione dell'alternanza automatica tra ora legale e ora solare	48
20.2	Menu 9.8.2 - Impostazione del contrasto del display.....	49
20.3	Menu 9.8.4 - Impostazione della modalità Orologio	49
20.4	Menu 9.8.5 - Attivazione/disattivazione del blocco tastiera ..	50
20.5	Menu 9.8.7 - Attivazione/disattivazione dell'inversione del senso di rotazione.....	51
20.6	Menu 9.8.0 - Visualizzazione della versione software	52
21.	Annullamento di tutte le impostazioni, reset del software.....	53
22.	Reset dell'hardware.....	54
23.	Messaggi di errore	55
24.	Smontaggio	55
25.	Dichiarazione di conformità UE semplificata	56

... descrivono il montaggio, il collegamento elettrico e l'uso del Temporizzatore programmabile lite premium.

1.1 Utilizzo delle presenti istruzioni

- ◆ Leggere attentamente le presenti istruzioni e rispettare tutte le indicazioni di sicurezza prima di iniziare i lavori.
- ◆ Consultare anche le istruzioni per l'uso degli eventuali accessori impiegati e della relativa utenza collegata.
- ◆ Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto. Conservarle in un luogo facilmente accessibile.
- ◆ Allegare queste istruzioni al prodotto in caso di passaggio a terzi del Temporizzatore programmabile lite premium.
- ◆ La garanzia decade in caso di danni riconducibili alla mancata osservanza di queste istruzioni e delle indicazioni di sicurezza. Si declina ogni responsabilità per i danni che ne possono derivare.



2. Simboli di pericolo

IT

In queste istruzioni vengono impiegati i seguenti simboli di pericolo:



Pericolo di morte per folgorazione



Punto di pericolo/situazione pericolosa



2.1 Livelli di pericolo e termini di segnalazione



PERICOLO!

Se non evitato, questo pericolo causa lesioni gravi o mortali.



AVVERTENZA!

Se non evitato, questo pericolo può causare lesioni gravi o mortali.



CAUTELA!

Se non evitato, questo pericolo può causare lesioni di lieve o media gravità.



ATTENZIONE!

Questo pericolo può causare danni materiali.



Altre informazioni
utili



Leggere le relative
istruzioni

1. Procedure

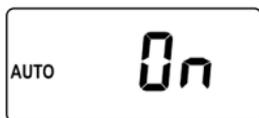
2.

◆ Elenchi

1) oppure a) Liste



I simboli dei menu e i parametri di impostazione attivi lampeggiano sul display.



Le informazioni relative all'apertura dei menu e alle impostazioni sono disponibili a pagina 29.

**Durante tutti gli interventi su impianti elettrici sussiste il pericolo di morte per folgorazione.**

- ◆ Il collegamento elettrico e tutti gli interventi sugli impianti elettrici devono essere eseguiti da elettricisti autorizzati secondo le indicazioni di collegamento riportate in queste istruzioni.
- ◆ Tutti gli interventi di montaggio e collegamento devono essere eseguiti esclusivamente con la corrente disinserita.

**L'uso di apparecchi difettosi può comportare rischi per persone e cose (folgorazione/cortocircuito).**

- ◆ Non utilizzare mai apparecchi difettosi o danneggiati.
- ◆ Verificare che il Temporizzatore programmabile lite premium sia integro.
- ◆ Qualora vengano riscontrati dei danni, si prega di rivolgersi al nostro servizio clienti.

**L'uso improprio comporta un elevato rischio di lesioni.**

- ◆ Istruire tutte le persone interessate su come utilizzare in modo sicuro il Temporizzatore programmabile lite premium.
- ◆ L'utilizzo di questo apparecchio è consentito ai bambini a partire dagli 8 anni di età e alle persone con facoltà fisiche, sensoriali e mentali ridotte oppure prive di esperienza e competenze solamente se sorvegliati o qualora siano stati istruiti in merito all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pertanto consapevoli dei pericoli da esso derivanti.
- ◆ Ai bambini non è consentito giocare con l'apparecchio.
- ◆ Non rimuovere mai l'elemento di comando dall'alloggiamento dell'installazione durante il funzionamento.

Utilizzare il Temporizzatore programmabile lite premium esclusivamente per il collegamento e il comando di un motore tubolare per tapparelle, veneziane, lamelle e tende.

Condizioni per l'utilizzo

- ◆ Il motore tubolare deve disporre di interruttori di finecorsa meccanici o elettronici.
- ◆ Utilizzare il Temporizzatore programmabile lite premium esclusivamente in ambienti asciutti.
- ◆ Per eseguire l'allacciamento elettrico a livello locale deve essere disponibile un collegamento da 230 V / 50 Hz con dispositivo di disinserimento (salvavita).

3.2 Uso non conforme

Non è consentito l'uso del Temporizzatore programmabile lite premium per un'applicazione diversa da quelle indicate in precedenza.

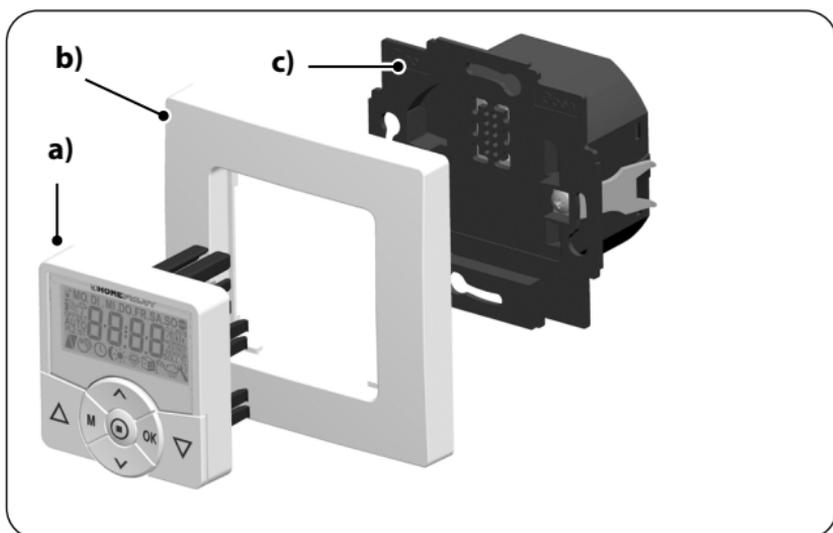


In caso di utilizzo del Temporizzatore programmabile lite premium in ambienti esterni o luoghi umidi, sussiste il pericolo di morte per cortocircuito e folgorazione.

Non montare e utilizzare mai il Temporizzatore programmabile lite premium in ambienti esterni o luoghi umidi.

3.3 Conoscenze tecniche necessarie per l'installatore

Il collegamento elettrico, il montaggio e la messa in funzione del Temporizzatore programmabile lite premium devono essere eseguiti da elettricisti qualificati secondo le indicazioni riportate nelle presenti istruzioni.

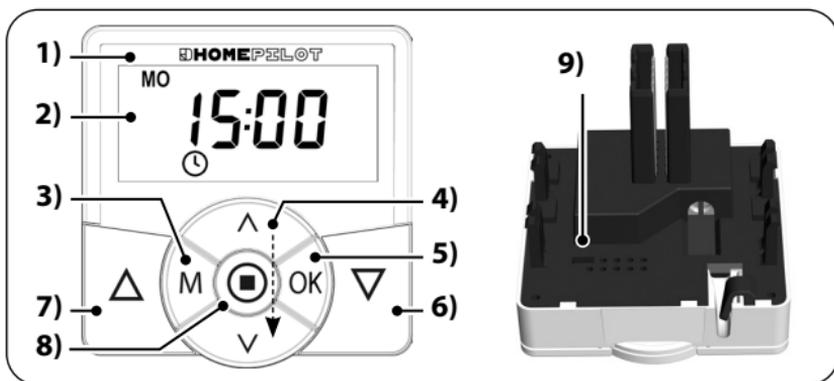


Dotazione

- a) 1 x elemento di comando (50 x 50 mm)
- b) 1 x telaio di copertura
- c) 1 x alloggiamento dell'installazione
- d) 1 x manuale d'istruzioni (non raffigurato)

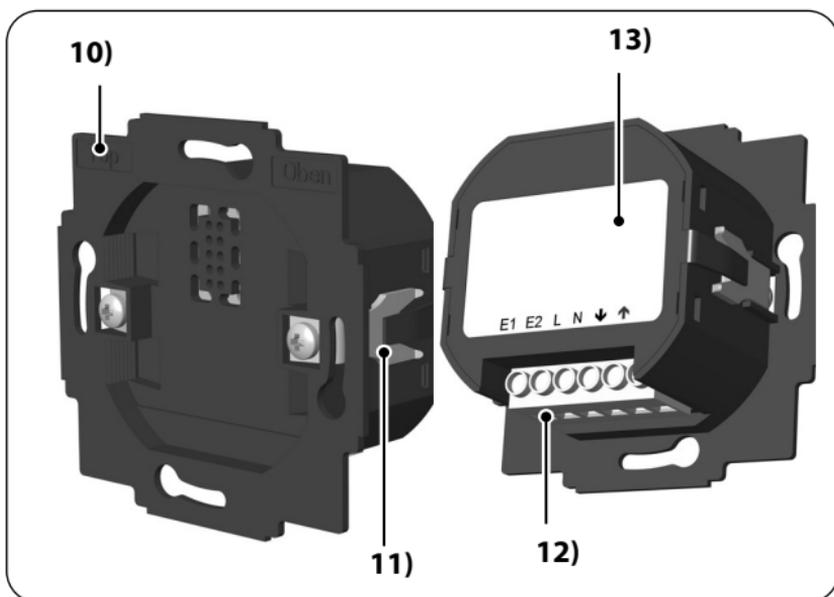
Dopo il disimballaggio, confrontare...

... il contenuto della confezione con le informazioni fornite.

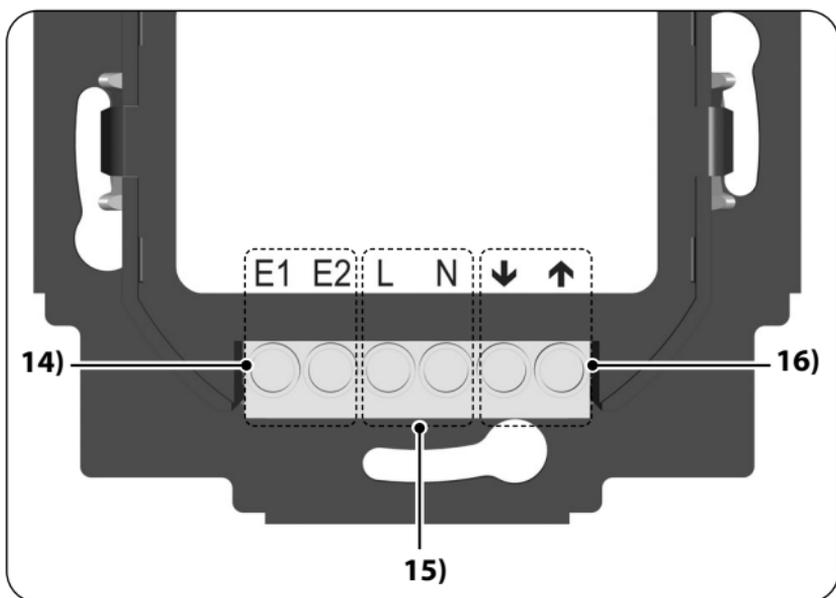


Pos.	Simbolo	Descrizione
1)		Elemento di comando
2)		Display
3)		Tasto Menu <ul style="list-style-type: none"> ◆ <i>Apertura del menu principale</i> ◆ <i>Ritorno al menu precedente o alla schermata iniziale</i>
4)	 	Tasti di impostazione <ul style="list-style-type: none"> ◆ <i>Selezione di un menu dal menu principale</i> ◆ <i>Impostazione dei parametri (più/meno)</i> <ul style="list-style-type: none"> ● <i>pressione breve o prolungata = regolazione graduale o rapida</i> ◆ <i>Attivazione/disattivazione delle funzioni (On/OFF)</i>

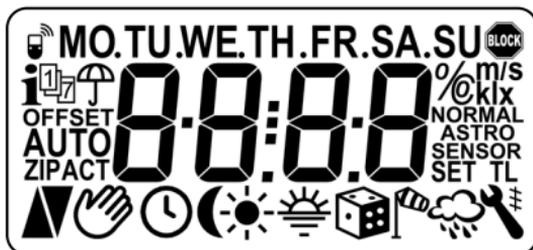
Pos.	Simbolo	Descrizione
5)		Tasto OK <ul style="list-style-type: none">◆ <i>Apertura del menu selezionato</i>◆ <i>Conferma e memorizzazione delle impostazioni</i>◆ <i>Passaggio all'impostazione successiva</i>
6)		Tasti di comando Su/Giù <ul style="list-style-type: none">◆ <i>Comando manuale</i>
7)		
8)		Tasto SET/Stop <ul style="list-style-type: none">◆ <i>Arresto manuale della corsa della tapparella</i>◆ <i>Impostazione di diverse funzioni</i>
9)		Contatto di bypass per il reset dell'hardware <ul style="list-style-type: none">◆ <i>Vedere pagina 54</i>



Pos.	Simbolo	Descrizione
10)		Alloggiamento dell'installazione
11)		Graffe e viti di fissaggio
12)		Morsetti
13)		Targhetta



Pos.	Simbolo	Descrizione
14)	E1 / E2	Ingressi esterni - opzionali <i>Collegamento di generatori di segnali esterni e/o di comandi esterni (ad es. il Temporizzatore programmabile premium), vedere pagina 26.</i>
15)	L / N	Alimentazione di tensione - 230 V / 50 Hz  <i>Collegamento della tensione di alimentazione.</i>
16)	↓ / ↑	Senso di rotazione (Su / Giù) <i>Linee di allacciamento al motore tubolare.</i>



Simbolo	Descrizione
MO ... SU	Giorni della settimana (lunedì - domenica)
00:00	Ora / parametri di impostazione
i	Informazioni
	Programma di attivazione con orario impostato
SET	Impostazione
AUTO	Modalità automatica
ACT	Valore effettivo
	Direzione di movimento (Su/Giù)
	Modalità automatica OFF
	Orari di attivazione
	Funzione casuale
	Impostazioni di sistema
	Rilevamento di blocchi
	Blocco tastiera automatico

Il Temporizzatore programmabile lite premium è un prodotto finalizzato al comando di tapparelle, veneziane, lamelle o tende mediante il collegamento di un motore tubolare corrispondente.

Controllo delle tapparelle

L'apparecchio consente di comandare in automatico le tapparelle.

Comando manuale

È sempre possibile comandare manualmente il motore tubolare collegato mediante i tasti di comando.

Comando esterno mediante i due ingressi E1 e E2

Il Temporizzatore programmabile lite premium dispone di due ingressi configurabili **E1** e **E2** (230 V / 50 Hz) adibiti al collegamento di generatori di segnali esterni e/o di comandi esterni (ad es. il Temporizzatore programmabile premium), vedere pagina 26.

Installazione e collegamento elettrico

Il Temporizzatore programmabile lite premium è un apparecchio a incasso destinato all'uso in ambienti interni. Il collegamento elettrico avviene mediante i morsetti sul retro dell'alloggiamento dell'installazione.

Montaggio/programmi di commutazione compatibili

Il Temporizzatore programmabile lite premium è integrabile nei programmi di commutazione di uso comune (50 x 50 mm).



A seconda del programma di commutazione utilizzato, potrebbe essere necessario un telaio intermedio* da 50 x 50 (a norma DIN 49075).

** non compreso nella fornitura*

Rilevamento di blocchi

Il Temporizzatore programmabile lite premium è in grado di monitorare la coppia dei motori con impostazione meccanica dei fincorsa. In questo modo, il comando spegnerà il motore in caso di sovraccarico o blocco, vedere pagina 44.

6.2 Panoramica delle funzioni

- ◆ Assistente all'installazione per agevolare la messa in funzione
- ◆ Possibilità di impostazione del rilevamento di blocchi per motori tubolari meccanici
- ◆ Comando manuale sul luogo di utilizzo
- ◆ Attivazione/disattivazione della modalità automatica
- ◆ Configurazione agevolata grazie al comando a menu
- ◆ Orari di attivazione
 - Possibilità di impostazione di orari di apertura [▲] e chiusura [▼] delle tapparelle
- ◆ Programma di attivazione con orario impostato:
 - Orari di attivazione settimanali
 - due orari di attivazione [▲/▼] per [MO...SU] (LU...DO)
 - Orari di attivazione infrasettimanali e per il weekend
 - due orari di attivazione [▲/▼] per [MO...FR] (LU...VE)
 - due orari di attivazione [▲/▼] per [SA + SU] (SA + DO)
- ◆ Funzione casuale (ritardo casuale da 0 a 30 minuti)
- ◆ Blocco tastiera

- ◆ Funzione di memoria (facile acquisizione dell'ora corrente come orario di attivazione)
- ◆ Attivazione/disattivazione dell'inversione del senso di rotazione
- ◆ Alternanza automatica tra ora legale e ora solare
- ◆ Salvataggio permanente delle impostazioni
- ◆ Comando esterno mediante i due ingressi E1 / E2
- ◆ Annullamento di tutti i dati, reset

Descrizione e impostazione delle singole funzioni

Una descrizione dettagliata delle singole funzioni e della loro impostazione è disponibile a partire da pagina 28.

Allacciamento alla rete [L / N]

Tensione di alimentazione dalla rete:	230 V / 50 Hz ~
Potenza assorbita:	In stand-by: < 0,6 W

2 x ingressi per apparecchi derivati [E1 / E2]

Collegamento di generatori di segnali/comandi esterni

Tensione di ingresso:	230 V / 50 Hz ~ (Ri = 200 kW)
Lunghezza massima della linea:	15 metri

Senso di rotazione [▲ / ▼]

Tensione di commutazione:	230 V / 50 Hz ~
Potere di apertura massimo:	 8 (4) A μ (tipo 1B)

**Un utilizzo errato può causare danni a persone o cose.**

- ◆ La distanza ridotta tra i contatti (μ) non è adatta per il disinserimento.
- ◆ Non utilizzare il Temporizzatore programmabile lite premium per disinserire l'utenza collegata.

Informazioni generali	
Dimensioni esterne (L x A x P) dell'elemento di comando [1]:	50 x 50 x 12 mm a norma DIN 49075
Colori disponibili:	Bianco ottico (UW), alluminio (AL)
Profondità di montaggio:	32 mm
Temperatura ambiente ammissibile:	da 0 °C a + 40 °C
Classe di protezione:	II (<i>solo per locali asciutti</i>)
Morsetti:	morsetti a vite per linee con sezione trasversale massima di 1,5 mm ²
Riserva di marcia dell'orologio in caso di interruzione della corrente	circa 8 ore

Impostazioni di fabbrica	
Modalità automatica:	On
Orari di attivazione:	On
Data:	01/07/2018
Ora:	12:00
Orario di apertura:	07:00
Orario di chiusura:	20:00
Funzione casuale:	OFF (visualizzazione disattivata)
Programma di attivazione con orario impostato:	1
Rilevamento di blocchi:	OFF (visualizzazione disattivata)
- Tipo di motore:	2 (45 mm / 30 Nm)
- Sensibilità:	2:30
- Inversione:	OFF (visualizzazione disattivata)
Alternanza automatica tra ora legale e ora solare:	On
Contrasto del display:	8
Modalità Orologio:	1 (50 Hz)
Blocco tastiera:	OFF (visualizzazione disattivata)
Inversione del senso di rotazione:	OFF (visualizzazione disattivata)

Riserva di marcia (circa 8 ore)

In seguito a un'interruzione della corrente, l'ora attuale lampeggerà per circa 5 minuti e il Temporizzatore programmabile lite premium passerà in riserva di marcia.

Ora e data dopo un'interruzione della corrente

La riserva di marcia ammonta a circa 8 ore. Al superamento di questo periodo di tempo, data e ora verranno cancellate e sarà necessario reimpostarle, vedere pagina 42.



In riserva di marcia, l'orologio interno funziona con tolleranze. In seguito a un'interruzione della corrente prolungata, potrebbe quindi essere necessario regolare nuovamente l'orario.

Conservazione dei dati dopo un'interruzione della corrente

Tutte le impostazioni rimangono memorizzate permanentemente. I dati vengono conservati anche in seguito a un'interruzione di corrente prolungata.

Prima di procedere con il collegamento elettrico, confrontare le indicazioni relative a tensione/frequenza riportate sulla targhetta con i dati della rete elettrica locale.



Leggere tutti i dati relativi al collegamento elettrico riportati nelle istruzioni per l'uso del motore tubolare utilizzato o del comando esterno (in caso di utilizzo di E1 / E2).



PERICOLO!

Pericolo di morte per folgorazione in caso di contatto con componenti elettrici.

- ◆ Tutti gli interventi di collegamento e montaggio devono essere eseguiti esclusivamente con la corrente disinserita.
- ◆ Scollegare la linea di alimentazione dalla rete elettrica su tutti i poli e impedirne il reinserimento.
- ◆ Verificare l'assenza di tensione nell'impianto.



AVVERTENZA!

Il sovraccarico del Temporizzatore programmabile lite premium può comportare pericoli per le persone e causare danni irreparabili all'apparecchio (cortocircuito).

Il potere di apertura massimo non deve essere superato. Attenersi alle informazioni riportate nei dati tecnici, vedere pagina 18.

 **AVVERTENZA!**

L'utilizzo di un alloggiamento dell'installazione non conforme può comportare rischi per persone e cose (folgorazione/cortocircuito).

- ◆ Utilizzare esclusivamente l'alloggiamento dell'installazione fornito in dotazione per collegare e montare il Temporizzatore programmabile lite premium.
- ◆ Gli alloggiamenti degli altri prodotti HOMEPILOT, ad es. di altri temporizzatori, non sono compatibili.

 **AVVERTENZA!**

Il collegamento degli ingressi E1 o E2 a una seconda fase causa danni irreparabili al Temporizzatore programmabile lite premium.

- ◆ In caso di utilizzo degli ingressi [E1 / E2], questi ultimi devono essere collegati alla stessa fase [L] della tensione di alimentazione.
- ◆ Qualora venga collegata un'altra fase, sugli ingressi verrà applicata la tensione di rete errata (380 V / 50 Hz) causando danni irreparabili al Temporizzatore programmabile lite premium.
- ◆ Rispettare l'occupazione dei collegamenti riportata nel relativo schema.

Impostazione dei finecorsa del motore tubolare



Prima di eseguire il montaggio e/o il collegamento elettrico definitivo, è necessario impostare i finecorsa del motore tubolare. In caso contrario, possono derivarne malfunzionamenti.

Qualora i finecorsa del motore tubolare non siano ancora stati impostati, sarà assolutamente necessario eseguire tale operazione.

Collegamento in parallelo dei motori tubolari elettronici

Al Temporizzatore programmabile lite premium è possibile collegare in parallelo un massimo di 3 motori tubolari idonei (ad es. i motori tubolari elettronici di HOMEPILOT).



A tale scopo, consultare le informazioni riportate nelle istruzioni per l'uso del motore tubolare utilizzato.

Collegamento in parallelo dei motori tubolari meccanici

Per il collegamento in parallelo dei motori tubolari meccanici è necessario un relè disgiuntore.

Prerequisiti per il rilevamento di blocchi

Il rilevamento di blocchi è operativo solamente quando è collegato un motore tubolare meccanico.

Funzione degli ingressi E1 e E2

E1 = SU

E2 = GIÙ



I segnali esterni sugli ingressi E1 e E2 verranno considerati solo in caso di modalità automatica attiva.

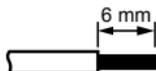
Lunghezza massima della linea per il collegamento dei generatori di segnali esterni a E1 o E2

La lunghezza massima della linea che collega i generatori di segnali agli ingressi E1 / E2 non deve superare i 15 metri.

Materiale di montaggio

Il Temporizzatore programmabile lite premium è concepito per un montaggio a incasso. Raccomandiamo di montare il prodotto in una presa da muro profonda da 58 mm o in una presa elettronica.

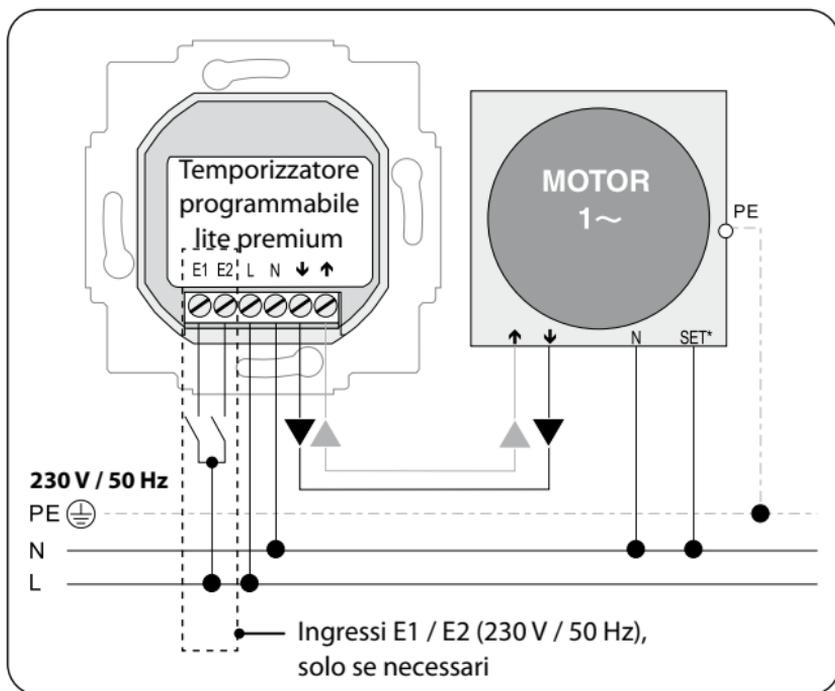
Lunghezza di spellatura



È necessario che tutti i fili siano spellati per 6 mm.

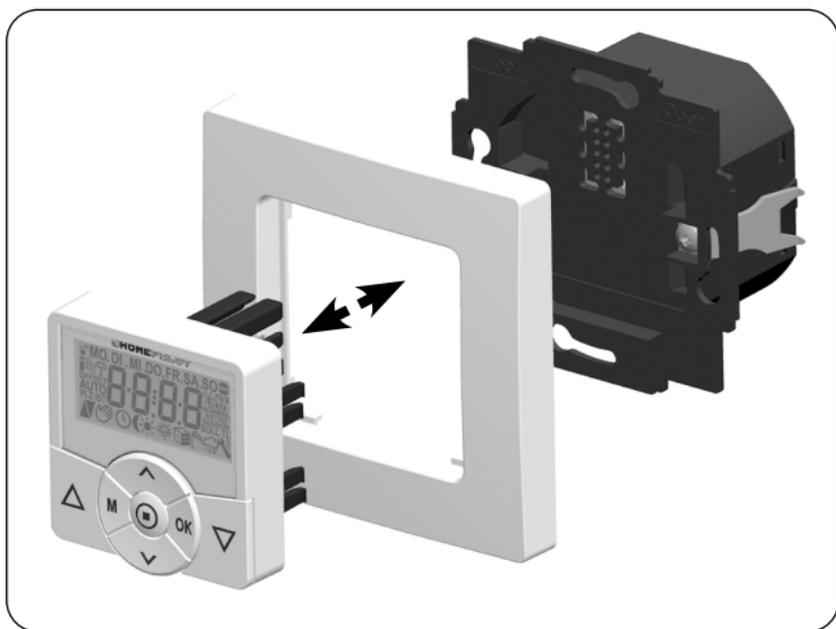
8.2 Collegamento elettrico

1. Disinserire la corrente e verificare che tutte le linee di alimentazione siano prive di corrente.
2. Posare tutte le linee di allacciamento fino alla presa da muro in modo sicuro.
3. Spellare tutti i fili per 6 mm e collegarli secondo lo schema dei collegamenti elettrici riportato alla pagina successiva.
4. Una volta concluso il collegamento elettrico, sarà necessario montare il Temporizzatore programmabile lite premium nella presa da muro, vedere pagina 27.



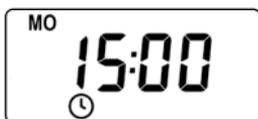
Collegamento della linea di regolazione bianca (SET) dei motori tubolari HOMEPILOT

* per garantire un funzionamento senza interferenze del motore tubolare, la linea di regolazione bianca (**SET**) dei motori tubolari HOMEPILOT deve essere collegata al conduttore neutro [**N**].



1. Inserire l'alloggiamento dell'installazione nella presa da muro e fissarlo con le viti delle graffe di fissaggio.
2. Posizionare il telaio di copertura sull'alloggiamento dell'installazione.
3. Inserire quindi con cautela l'elemento di comando nell'alloggiamento dell'installazione.
4. Inserire nuovamente la tensione di rete.

Schermata iniziale (esempio)



- ◆ Indicazione del giorno della settimana e dell'ora correnti.
- ◆ Indicazione delle funzioni attivate.
- ◆ È possibile ricorrere al comando manuale del Temporizzatore programmabile lite premium solo dalla schermata iniziale.

Menu principale



Numero del menu

Funzioni/menu

- ◆ Visualizzazione e selezione delle singole funzioni e/o dei singoli menu.
- ◆ Dal menu principale non è possibile ricorrere al comando manuale.
- ◆ Durante la configurazione delle impostazioni non viene eseguito alcun comando di attivazione automatico.
- ◆ Se una volta attivato il menu non viene premuto alcun tasto per circa 120 secondi, la schermata iniziale riapparirà in automatico. Le eventuali impostazioni configurate verranno comunque memorizzate.

1. **M**

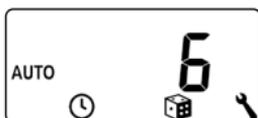
Aprire il menu principale.



Premendo il tasto Menu nella schermata iniziale si apre il menu principale.

2. **^** / **v**

Selezionare il (numero di) menu desiderato.



Il menu selezionato viene segnalato con un simbolo lampeggiante.

3. **OK**

Confermare e aprire il menu selezionato.



OFF lampeggia sul display.

4. **^** / **v**

Configurare l'impostazione desiderata (ad es. On).



5. **OK**

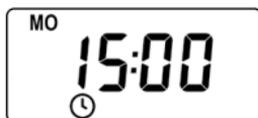
Ogni impostazione deve essere confermata con il tasto OK.



In seguito alla conferma, si procederà con l'impostazione successiva o si tornerà al menu.

6. **M**

Tornare alla schermata iniziale.



Esempio



Una breve pressione del tasto Menu consente di tornare al passaggio precedente del menu. Tenendo premuto più a lungo il tasto si torna sempre alla schermata iniziale.

Durante la messa in funzione iniziale o in seguito a un reset del software, verrà avviato in automatico l'assistente all'installazione, il quale illustrerà come configurare le prime impostazioni di base.

Chiudere l'assistente all'installazione

Premere il tasto **M** per un secondo qualora si desideri chiudere l'assistente all'installazione.

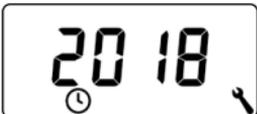
Stato di pronto operativo

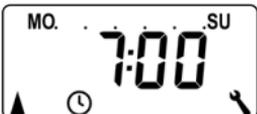
Una volta conclusa l'impostazione, il Temporizzatore programmabile lite premium sarà pronto al funzionamento.

1. In seguito all'inserimento della tensione di rete, l'assistente all'installazione si avvia e le cifre lampeggiano.

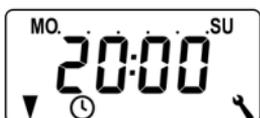
2.  Impostare l'ora corrente e confermare.

3.  Impostare la data corrente (giorno. mese) e confermare ogni impostazione.

4.  Impostare l'anno corrente e confermare.

5.  Impostare l'orario di apertura [▲] e confermare.
Impostazione predefinita: MO...SU (LU...DO)*

6.

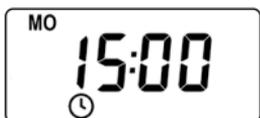


Impostare l'orario di chiusura [▼] e confermare.

Impostazione predefinita: MO...SU (LU...DO)*

* gli orari di apertura e chiusura si applicano all'intera settimana. Se necessario, successivamente sarà possibile scegliere fra due programmi di attivazione con orario impostato nel menu **9.5**, vedere pagina 43.

7.



In seguito all'ultima impostazione apparirà la schermata iniziale, vedere l'esempio.

Il Temporizzatore programmabile lite premium è ora pronto al funzionamento.



13. Comando manuale

Dalla schermata iniziale è possibile ricorrere in qualsiasi momento al comando manuale, il quale ha la precedenza sulle funzioni automatiche programmate.

Esempio di comando manuale di una tapparella

1.  Aprire la tapparella.
Con una breve pressione del tasto, la tapparella si alza fino a raggiungere il finecorsa superiore.

2.  /  o  Arrestare la corsa della tapparella.

3.  Abbassare la tapparella.
La tapparella si abbassa fino al finecorsa inferiore.

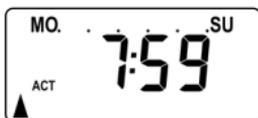
Per agevolare l'adeguamento degli orari di attivazione nel corso dell'anno, la funzione di memoria permette di acquisire l'ora corrente come orario di attivazione senza che sia necessario aprire il menu corrispondente.



Qualora siano attivati gli orari di attivazione infrasettimanali e per il weekend [**MO...FR / SA+SU**] (LU...VE / SA+DO), l'orario di attivazione acquisito verrà applicato solo al gruppo di giorni attualmente in corso, ad es. a [**MO...FR**] (LU...VE).



L'ora corrente viene acquisita come orario di apertura [**▲**].*

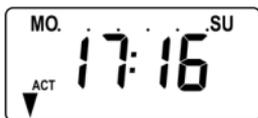


Esempio



oppure

L'ora corrente viene acquisita come orario di chiusura [**▼**].*



Esempio

* a tale scopo, premere i relativi tasti contemporaneamente.

L'indicatore lampeggerà brevemente sul display per fornire una conferma visiva e la tapparella si sposterà nella direzione corrispondente.

Menu principale

Simbolo	Menu	Pagina
AUTO	1 Modalità automatica.....	36
	2 Orari di attivazione	37
	6 Funzione casuale	40
	9 Impostazioni di sistema	41
SET	9.1 Ora e data	42
	9.5 Programma di attivazione con orario impostato...43	
	9.6 Rilevamento di blocchi.....	44
i	9.8 Impostazioni dell'apparecchio	47
	9.8.1 Alternanza automatica tra ora legale e ora solare	48
	9.8.2 Contrasto del display.....	49
	9.8.4 Modalità Orologio.....	49
	9.8.5 Blocco tastiera	50
	9.8.7 Inversione del senso di rotazione	51
i	9.8.0 Versione software	52



Modalità automatica On (simbolo nella schermata iniziale)

- ◆ Tutte le funzioni automatiche impostate sono attive
- ◆ Durante il funzionamento in modalità automatica è possibile ricorrere al comando manuale



Modalità automatica OFF (simbolo nella schermata iniziale)

- ◆ Tutte le funzioni automatiche sono disattivate
- ◆ Nella schermata iniziale, tutti i simboli delle funzioni automatiche sono disattivati
- ◆ Gli ingressi E1 e E2 non vengono considerati

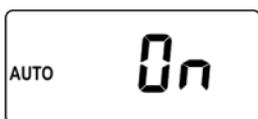
Attivare/disattivare la modalità automatica dal menu 1

1.



Aprire il menu 1.

2.



Configurare l'impostazione desiderata e confermare.

OFF = modalità automatica disattivata

On = modalità automatica attivata

Commutazione diretta dalla schermata iniziale

OK 1 sec.

Premere il tasto OK dalla schermata iniziale per un secondo.



17. Orari di attivazione (apertura e chiusura) [▲/▼], breve descrizione

IT

Affinché la tapparella si apra e si chiuda automaticamente agli orari desiderati, sul Temporizzatore programmabile lite premium possono venire impostati degli **orari di apertura [▲]** e di **chiusura [▼]**.

A questo proposito, nel menu 9.5 sono disponibili due programmi di attivazione, vedere pagina 43:

[1] Orari di attivazione settimanali (impostazione di fabbrica)

Gli orari di attivazione [▲/▼] vengono applicati da **(MO... SU)** (LU...DO).

[2] Orari di attivazione infrasettimanali e per il weekend

Orari di attivazione separati [▲/▼] per **(MO ... FR)** (LU...VE) e **(SA + SU)** (SA + DO).



In alternativa, dalla schermata iniziale è possibile anche acquisire l'ora corrente come orario di attivazione, v. pagina 34 "Funzione di memoria".



17.1 Menu 2 - Impostazione degli orari di apertura e di chiusura [▲/▼]

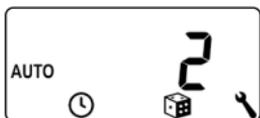
IT

Qualora non sia necessario modificare il programma di attivazione con orario impostato (orari di attivazione settimanali o infrasettimanali e per il weekend), cominciare dal **punto 2**.

1. Se invece occorre modificare il programma, aprire il menu **9.5** (vedere pagina 43) e impostare quello desiderato.

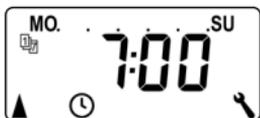


- 2.



Aprire il menu **2** nel caso in cui il programma di attivazione desiderato sia già attivo.

Durante l'impostazione degli orari di apertura e chiusura, nell'intestazione del display verrà visualizzato il programma attivo.



Orari di attivazione settimanali



Orari di attivazione infrasettimanali e per il weekend

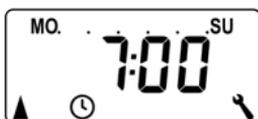


17.1 Menu 2 - Impostazione degli orari di apertura e di chiusura [▲/▼]

IT

Di seguito viene descritta l'impostazione di un **orario di apertura e di chiusura**[▲/▼] come **orario di attivazione settimanale**.

3.



Impostare un **orario di apertura** [▲] e confermare.

4.



Impostare l'orario di chiusura [▼] e confermare.

Gli orari di apertura e chiusura si applicano a tutti i giorni della settimana [**MO... SU**] (LU...DO).



18. Menu 6 - Impostazione della funzione casuale

IT

La funzione casuale consente di ritardare in maniera casuale gli orari di attivazione impostati da 0 fino a 30 minuti.

La funzione casuale si applica a:

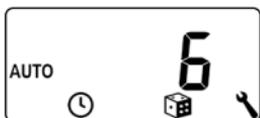
Tutti gli orari di apertura e di chiusura automatiche.

Osservare il simbolo del dado nella schermata iniziale



In condizioni di funzione casuale attiva, il simbolo del dado lampeggerà nella schermata iniziale durante il processo di differimento del comando di movimento interessato.

1.



Aprire il menu **6**.

2.



Scegliere l'impostazione desiderata e confermare.

On = funzione casuale attivata

OFF = funzione casuale disattivata

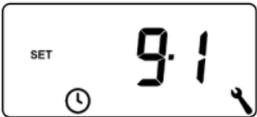
Successivamente, riapparirà il menu principale.



In questo menu è possibile configurare ulteriori impostazioni dell'apparecchio e di sistema al fine di adeguare il Temporizzatore programmabile lite premium alle proprie esigenze individuali.

Menu 9 - Impostazioni di sistema

Simbolo	Menu	Pagina
SET	9.1 Ora e data	42
	9.5 Programma di attivazione con orario impostato...	43
	9.6 Rilevamento di blocchi.....	44
	9.8 Impostazioni dell'apparecchio	47

-  Aprire il menu **9.1**.
Configurare le impostazioni desiderate e confermare.

Sequenza di impostazione:

-  Ora

-  Data
giorno.mese

-  Anno
dal 2000 al 2099

Il numero degli orari di apertura e di chiusura da impostare varia a seconda del programma di attivazione con orario impostato scelto in questo menu.

Sono disponibili due programmi di attivazione:

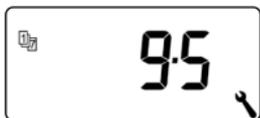
[1] Orari di attivazione settimanali (impostazione di fabbrica)

Gli orari di attivazione [▲/▼] vengono applicati da (MO... SU) (LU...DO).

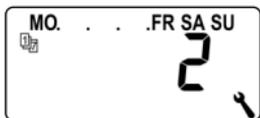
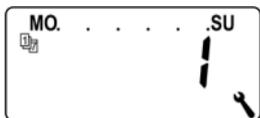
[2] Orari di attivazione infrasettimanali e per il weekend

Orari di attivazione separati [▲/▼] per (MO ... FR) (LU...VE) e (SA + SU) (SA + DO).

1. Aprire il menu 9,5.



2. Selezionare il programma di attivazione desiderato e confermare.



Gli orari di attivazione [▲/▼] sono impostabili dal menu 2, vedere pagina 38.

Il Temporizzatore programmabile lite premium è in grado di monitorare la coppia dei motori con impostazione meccanica dei finecorsa. In questo modo, il comando spegnerà il motore in caso di sovraccarico o blocco, proteggendo la tapparella da eventuali danni.



Il **rilevamento di blocchi** funziona solo in combinazione con un motore tubolare **dotato di impostazione meccanica dei finecorsa**.

1.  Aprire il menu **9,6**.

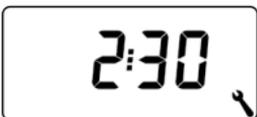
2.  Attivare o disattivare il rilevamento di blocchi e confermare.

On = rilevamento di blocchi attivato*

OFF = rilevamento di blocchi disattivato**

* procedere con il punto 3.

** in seguito alla disattivazione e alla conferma, il display tornerà a visualizzare il menu.

3.  Selezionare il tipo di motore adatto e confermare.

Un elenco dei tipi di motore è disponibile alla pagina successiva.



Leggere a riguardo anche le istruzioni per l'uso del motore tubolare utilizzato.

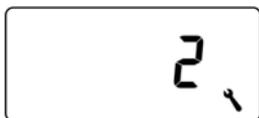
Tipi di motore	Ø	Potenza
1:06	35 mm	6 Nm
1:10	35 mm	fino a 10 Nm
2:10	45 mm	fino a 10 Nm
2:20	45 mm	fino a 20 Nm
2:30	45 mm	fino a 30 Nm
2:40	45 mm	fino a 40 Nm
2:50	45 mm	fino a 50 Nm

Qualora il tipo del motore installato non sia noto, selezionare:

1:06 per tapparelle con una superficie fino a 1,5 m²

2:30 per tapparelle di dimensioni maggiori

4.



Impostare la sensibilità e confermare.

Sensibilità:
1 = ridotta
6 = elevata



Per proteggere la tapparella in caso di blocco, impostare la sensibilità massima individuandone il valore mediante delle corse di prova.



In base alla conformazione della tapparella (peso, comportamento di scorrimento ecc.) potrebbe essere necessario adeguare la **sensibilità di spegnimento**.

5.



Attivare/disattivare l'**inversione** in seguito al rilevamento di un blocco.

On = inversione attivata
OFF = inversione disattivata

Inversione automatica in caso di blocco

In seguito al rilevamento di un blocco, il motore si sposta direttamente nella direzione opposta per circa 2 secondi al fine di scaricare la tapparella.

Ulteriori indicazioni per il rilevamento di blocchi:

- ◆ In caso di linee di allacciamento lunghe (>5 m), il rilevamento di blocchi potrebbe non funzionare correttamente a causa di possibili interferenze.
- ◆ Nei motori meccanici con un'elevata isteresi di commutazione, il rilevamento di blocchi potrebbe spegnere il motore in caso di un movimento partito dalla posizione di finecorsa. Qualora si impieghino tali motori, sarà necessario disattivare il rilevamento di blocchi.



In alcuni motori potrebbe verificarsi un'inversione accidentale nelle posizioni di finecorsa (ad es. in caso di configurazioni circuitali interne non convenzionali, linee di alimentazione lunghe ecc.). In questi casi, raccomandiamo di disattivare l'inversione.



Se non è possibile determinare con precisione il tipo di motore, occorrerà identificare un'impostazione adeguata a tipo di motore e sensibilità procedendo per tentativi.



Menu 9.8 - Impostazioni dell'apparecchio

Simbolo	Menu	Pagina
	9.8.1 Alternanza automatica tra ora legale e ora solare	48
	9.8.2 Contrasto del display.....	49
	9.8.4 Modalità Orologio.....	49
	9.8.5 Blocco tastiera	50
	9.8.7 Inversione del senso di rotazione	51
	9.8.0 Versione software	52



20.1 Menu 9.8.1 - Attivazione/disattivazione dell'alternanza automatica tra ora legale e ora solare

IT

Il Temporizzatore programmabile lite premium dispone di una funzione di alternanza automatica tra ora legale e ora solare.

Ora legale (So)

Il passaggio all'ora legale avviene l'ultima domenica di marzo. Alle 2:00, l'orologio verrà portato avanti di un'ora.

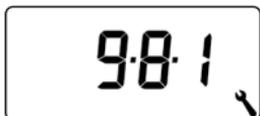
Ora solare (Wi)

Il passaggio all'ora solare avviene l'ultima domenica di ottobre. Alle 3:00, l'orologio verrà portato indietro di un'ora.

Raccomandazione in caso di utilizzo al di fuori della Germania

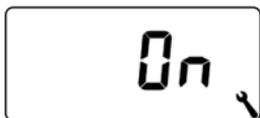
Se il luogo di utilizzo del Temporizzatore programmabile lite premium non si trova in Germania, potrebbe essere necessario disattivare l'alternanza automatica tra ora legale e ora solare.

1.



Aprire il menu **9.8.1**.

2.



Attivare o disattivare l'alternanza tra ora legale e ora solare e confermare.

On = funzione attivata

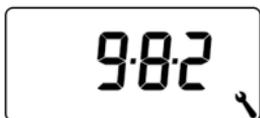
OFF = funzione disattivata



20.2 Menu 9.8.2 - Impostazione del contrasto del display

IT

1.



Aprire il menu **9.8.2**.

2.



Impostare il contrasto desiderato e confermare.

1 = contrasto ridotto

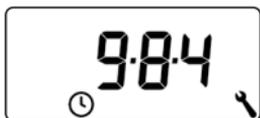
10 = contrasto elevato



20.3 Menu 9.8.4 - Impostazione della modalità Orologio

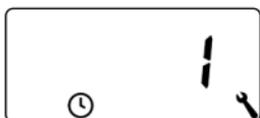
In questo menu è possibile configurare la base dei tempi (a seconda dell'alimentazione di rete locale) per l'orologio interno.

1.



Aprire il menu **9.8.4**.

2.



Impostare la modalità Orologio desiderata e confermare.

**1 = funzionamento a 50 Hz
(impostazione di fabbrica)**

ad es. in Europa

2 = funzionamento a 60 Hz

ad es. negli Stati Uniti

3 = orologio al quarzo

in caso di frequenze di rete divergenti

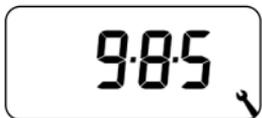


20.4 Menu 9.8.5 - Attivazione/disattivazione del blocco tastiera

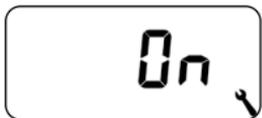
IT

Per prevenire la configurazione accidentale di nuove impostazioni è possibile attivare il blocco tastiera automatico.

1. Aprire il menu **9.8.5**.



2. Attivare o disattivare il blocco tastiera e confermare.

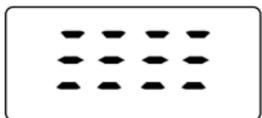


On = blocco tastiera attivato

OFF = blocco tastiera disattivato

Attivazione automatica dopo circa due minuti

Se non viene effettuata alcuna immissione per due minuti in seguito all'attivazione del blocco tastiera, quest'ultimo si azionerà automaticamente.



Qualora si provi ad aprire un menu in condizioni di blocco tastiera attivo, sul display lampeggerà l'indicatore corrispondente.

Disattivare manualmente il blocco tastiera dalla schermata iniziale

-  4 sec. Premere per 4 secondi.

Attivare manualmente il blocco tastiera dalla schermata iniziale prima dello scadere del limite temporale

-  4 sec. Premere per 4 secondi qualora si desideri attivare il blocco tastiera automatico prima dello scadere dei due minuti.



È possibile ricorrere al comando manuale del Temporizzatore programmabile lite premium anche in caso di blocco tastiera attivo.

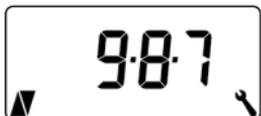


20.5 Menu 9.8.7 - Attivazione/disattivazione dell'inversione del senso di rotazione

IT

Se si rende necessario invertire il senso di rotazione del motore collegato (il tasto [**Su**] abbassa la tapparella e il tasto [**Giù**] la alza), non occorre cablare nuovamente il motore. Grazie alla funzione "**Inversione del senso di rotazione**" è possibile modificare il senso di rotazione del motore in tutta facilità.

1. Aprire il menu **9.8.7**.



2. Attivare o disattivare l'inversione del senso di rotazione e confermare.



**On = inversione del senso di rotazione
attivata**

**OFF = inversione del senso di rotazione
disattivata**

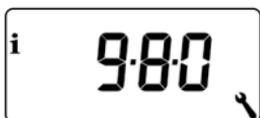


20.6 Menu 9.8.0 - Visualizzazione della versione software

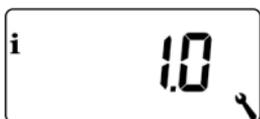
IT

In questo menu è possibile visualizzare l'attuale versione del software del Temporizzatore programmabile lite premium.

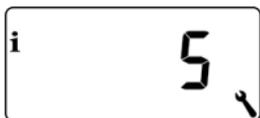
1. Aprire il menu **9.8.0**.



2. La versione software attuale verrà subito visualizzata.



3. Visualizzare la variante dell'apparecchio.



S = Temporizzatore programmabile lite premium

4. Eseguire un test di funzionamento del display.



5. Ritornare al menu **9.8** - Impostazioni dell'apparecchio.



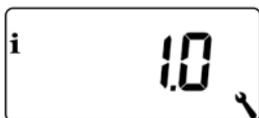
Per ripristinare lo stato di fornitura del Temporizzatore programmabile lite premium è possibile eseguire un reset del software.

1.  +  +  + 

Premere i quattro tasti contemporaneamente per cinque secondi finché non appaiono tutti i simboli sul display.



Successivamente, il modello dell'apparecchio (S = premium lite) e la versione software compariranno sul display per cinque secondi.



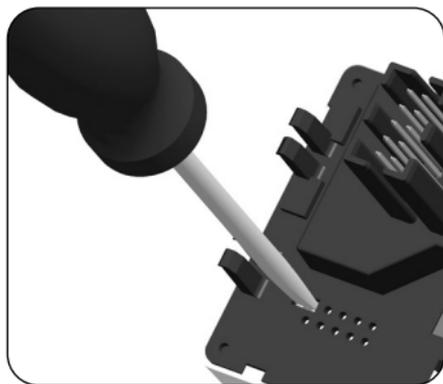
Tutte le impostazioni vengono quindi annullate e vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica.

3. Riconfigurare le impostazioni come indicato a partire da pagina 31 (assistente all'installazione).

Se il Temporizzatore programmabile lite premium non risponde più ai comandi, è possibile eseguire un reset dell'hardware.

1. A tale scopo, è necessario estrarre l'elemento di comando dall'alloggiamento dell'installazione.

2. Sul retro dell'elemento di comando, al centro di un'apertura, sono presenti due superfici di contatto che sarà necessario bypassare con cautela per alcuni secondi ricorrendo ad es. a un cacciavite a testa piatta.



3. Una volta rimosso il cacciavite dalle superfici di contatto, sarà possibile inserire nuovamente l'elemento di comando nell'alloggiamento dell'installazione.

In seguito a un reset dell'hardware, l'ora e la data vengono cancellate. Tutte le altre impostazioni vengono mantenute.

Error 2 (indicatore "E2")

Errore interno dell'apparecchio; il Temporizzatore programmabile lite premium potrebbe essere difettoso.

- ◆ Contattare l'assistenza HOMEPILOT.

24. Smontaggio



PERICOLO!

Pericolo di morte per folgorazione in caso di contatto con componenti elettrici.

- ◆ Scollegare la linea di alimentazione dalla rete elettrica su tutti i poli e impedirne il reinserimento. Verificare l'assenza di tensione nell'impianto.
-

1. Disinserire la corrente, impedirne il reinserimento e verificare l'assenza di tensione nell'impianto.
2. Rimuovere con cautela l'elemento di comando dall'alloggiamento dell'installazione.
3. Rimuovere il telaio di copertura.
4. Allentare le graffe di fissaggio dell'alloggiamento dell'installazione ed estrarlo dalla presa da muro.
5. Scollegare il cavo di allacciamento dall'alloggiamento dell'installazione.
6. Assicurare il punto di collegamento contro il reinserimento e impedire il contatto accidentale con il cavo di allacciamento.



Con la presente, l'azienda DELTA DORE RADEMACHER GmbH dichiara che il Temporizzatore programmabile lite premium è conforme alle direttive **2014/35/CE (Direttiva bassa tensione) e 2014/30/UE (Direttiva CEM)**.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è consultabile al seguente indirizzo Internet:

www.homepilot-smarthome.com

Condizioni di garanzia

Le informazioni sulle condizioni di garanzia sono allegate al prodotto.

DELTA DORE
RADEMACHER GmbH
Buschkamp 7
46414 Rhede (Germania)

Salvo modifiche tecniche, errori di stampa ed errori. Illustrazioni non vincolanti.